

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Házhoz hordva 80 fillér.
Vidékre postán 1.40 kor.

Egyes szám ára 2 fillér.

Megjelenik mindennap.

KOLOZSVÁRI HIRLAP

FÜGGETLEN NAPILAP.

Egy négyszögcentiméternyi hirdetés ár 8 fillér. — Gyárosok, kereskedők és iparosok árkedvezményben részesülnek.

Apró hirdetés 60 fillér.

Nyilttéri czikkek garmond sora után 40 fillér fizetendő.

Főszerkesztő: **Dr. ÓVÁRI ELEMÉR.**Felelős szerkesztő: **CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY.****Kisasszonyok az egyetemen.**

Kolozsvár, szept. 13.

Ezentul, a közoktatásügyi miniszternek a rendelete értelmében, csak olyan leányok mehetnek az egyetem bölcsészeti fakultására, akik jeles módon végezték tanulmányaikat, vagyis: akiknek igazi hivatottságuk van arra, hogy tudományos pályára lépjenek. Értjük a miniszternek ezt az intézkedését és helyesljük. A kisasszonyok igen nagy tömegben kezdtek az egyetemekre tódulni, hogy tanárnői diplomát szerezzenek. És rövid idő multán tulságos nagy számban lettek volna tanárnők, akiknek egy jelentékeny részét semmiképen se lehetne kinevezni, úgy, hogy ezek a hölgyek voltaképpen hasztalan végeztek volna egyetemet és hiába szereztek volna meg nagy fáradsággal oklevelüket.

Ez a dolog azonban újból előtérbe tölja a sokat vitatott, nagy női kérdést. Mitévők legyenek azok a nők, akik kenyérkeresetre vannak ráutalva, akik akármi okból nem mennek, vagy nem mehetnek férjhez és akiknek nincsen családi vagyonuk, hogy megélhessenek? Tagadhatatlanul bizonyos, hogy az igazi szabadelvűség szempontjából az volna a helyes, ha a nőknek a teljes egyenjogúság adatnék meg minden téren, hogy hadd boldogulhassanak ők is a hogy akarnak és ahogy tudnak. És kétségtelenül igaz az is, hogy vajmi kevés életpálya áll eddig nyitva a nők előtt nálunk.

De hát ennek a mi igazán sajtószertű nézeteink képezik az okát. Valaminthogy a férfiak is nagyobbára csak az ugynevezett úri foglalkozásokat keresik Magyarországon, azonképen vannak nálunk a nők is. Pedig Németország és Franciaország példája megmutatja, hogy a nők miképen boldogulhatnak. Ott a nőknek egy óriási tömege pompás és tisztos módon keresi meg kenyérét kereskedelmi és ipari pályán. És el kell ismerni, hogy képesség, szorgalom, munkabírás dolgában semmivel se becsülhetők a nők kevesebbre, mint a férfiak.

Nos, kétségtelen, hogy ipari és kereskedelmi téren igen jól érvényesülhetnének a nők nálunk

is. De ép abban van a bökkenő, hogy nálunk az ipart, a kereskedelmet nem tartják „úri” foglalkozásnak. Angolországban nagynevű arisztokrata családok sarjai megteszik, hogy banküzletet, kereskedést nyissanak és senkinek se jut eszébe, hogy ezen megütkezzék. Nálunk? Nálunk még mindig nem becsülik meg a munkát igazi értéke szerint és ez a beteges felfogás egyedüli oka, hogy Magyarországon olyan sok a szellemi proletár.

Ha ezzel az ósdi gondolkozás móddal kell szakítanunk, férfiaknak, nőknek egyaránt. Meg kell tanulnunk a munka megbecsülését. És ha ezt elérjük, a nők is megfogják találni az utat, hogy miképen keressenek kenyeret, mint a hogy megtalálták az utat erre a Nyugat női is.

Szereday Leó.

Osztrákok a magyar ipar ellen.

(—ő.) Csak nem szünik meg a fekete-sárga rut irigység! Nyögjük századok óta az osztrák jármot és most, hogy végre valahára gazdáink, iparosaink öntudatra ébredtek, sőt a kormány is lehető támogatást nyújt a gazdáknak, iparosoknak; mert általánosan tudott dolog, hogy csakis közgazdaságilag előhaladott állam tud a boldogság útján haladni s magát függetleníteni, — uram Istenem! — mit tesznek velünk szemben a mi drága édes sógoraink, a kedves szomszédunk az osztrák? — fenekedik! Összeröföntek s úgy az osztrák kormány, mint testületek, gyárosok, gazdák, iparosok mindent elkövetnek, hogy bennünket megkárosítsanak, minden vonalon ártalmunkra legyenek és tovább is mint meghódított tartományt tekintve országunkat, úgy bánjanak el velünk, mint a nagy és hatalmas (?) osztrák birodalom tartományával.

Résen legyünk tehát, álljunk ellent minden osztrák kísértésnek s erőszakoskodásukra erőszakkal feleljünk, de mielőtt ez bekövetkeznék, pusztítsunk ki mindent, mi osztrák háztartási s ruházati cikkeinkből s csak honit vegyünk, vásároljunk, mert ez által nem csak iparosainknak nyújtunk segítő kezét és gazdáinkat támogatjuk egyben, — de megerősödünk rövid idő alatt annyira, hogy nem csak az osztrákok, de a pokloknek minden más ördögeivel szemben is, — dicsőségesen megállhatjuk helyünket.

A legújabb városi adó.**A rendőrség cifrálikodik.**

Kolozsvár, szept. 13.

Hallatlan az a tékozlás és pazarlás, a mely a város minden téren megnyilvánul. Ugy dobálóznak a pénzzel, mintha nem is a polgárok fizetnének 68 százalék pótdót, hanem fordítva a város adózna a lakosságnak.

A magát milliomosnak képzelő tanács ugylátszik maga uszik a jó létben s így nem látja, nem tudja, hogy a lakosságnak nincs mit ennie, s hogy a viszonyok még módosabbakat is válságos helyzetbe sodorták és az egész város az általános pangás képét mutatja. Mert ha tudná, ha látná, ugy haszontalan, célnélküli dolgokra nem pazarolná a polgárok véres verejtékes keresményükből elvont filléretet, melyeket azok a város emelésére.

Igy, mint biztos forrásból értesülünk újabb megterheltetést róreánk a tanács szombati ülésében hozott határozatával. Ugyanis panaszkodott a rendőrség, hogy nem tud eléggé imponálni közönséges civil ruhában a közönség előtt és egyenruhát kért. (Dobbal akarnak madarat fogni. A szedő.) Mi sem természetesebb, mint, hogy a bölcs tanács sietett a dédelgetett kedvenc: a rendőrség képtelen követelését teljesíteni s az adózó polgárok újabb megterheltetésére kimondani, hogy: legyen meg neki az ő akarata.

Nem tudunk ezen a népes emberi ésszel megérthető képtelen határozaton eléggé megütkeözni.

Hát minek egyenruha a rendőrség számára? Nem elég pénzébe kerül a városnak az „újja szervezett” rendőrség. Nem parádézni, ha nem munkára kellenek ők.

Érthetetlenül naivnak képzelheti a tanács ezt a szegény agyonpótadózott polgárokat, hogy egy teljesen céltalan, luxuriózus szempontoktól vezetett kérsnek helyet ad. Nem tudjuk kinek a kezdeményezése folytán jött a rendőrségnek az a salamoni ítélete, hogy egyenruha kell a rendőrségnek, de annyit tudunk, hogy a communitás, ha elébb kerül az ügy, menthetetlenül megtagadja a szükséges összeget. Nem tudunk ugyanis — a tanács tagjaitól eltekintve — Kolozsváron egyetlen embert sem elképzelni. a ki ilyen költsézésre

kapható lenne. (Hogy, miért oktan — azt ésszel bíró embernek magyarázni sem kell.)

Azt hisszük elég volt a polgárságnak az eddigi 300.000 korona s elég a további évenkint legalább 60—70 ezer koronát kitevő többlet, a mennyivel ez a rendőrség, a mely hajszálnyival sem ér többet, mint az előző, többé kerül s nem szükség ezen többletet a pótdó emelésre kalkulál legalább 14—16 ezer koronával emelni.

Quo usque tandem!

Dr. Óvári Elemér az esküdtek előtt.

Kolozsvár, szept. 13.

A vasutas sztrájk idején dr. Óvári Elemér lapunk főszerkesztője „Még egy hadiparancs” címen foglalkozott a tartalékos vasutasoknak katonai szolgálatra való behívását elrendelő királyi hadiparancsral. A többek között azt írta, hogy a vasutasoknak nem kell a szolgálatra vonatkozó dolgokat tudniok és az egész vasuti sztrájkra vonatkozólag pedig azt írta, hogy a vasutasok, ha összetartanak diadalt arathatnak s buzdította őket összetartásra.

A kolozsvári ügyészség, a mint a vasutas sztrájkot követő reberziós időben természetes is, sietett a cikkben izgatást látni s dr. Óvári ellen vádat emelni.

A kolozsvári kir. törvényszék nem látott a cikkben izgatást és elutasította a vádiratot; az ügyészség fellebbezése folytán az ügy a kir. táblához került. A tábla igen rabulisztikus okoskodással izgatást magyarázott a cikkbe bele s a törvényszéket főtárgyalás kitzzésére utasította.

Tegnap délelőtt foglalkozott a kolozsvári kir. törvényszék, mint esküdttöróság ezen nagy érdeklődést felkeltett ügygyel Báro Szentkereszthy Zsigmond elnökle alatt Szavazó bírák Stefáni Elek és Issekutz Gyula voltak. A vádat Bigner József kir. alügyész képviselte vádlottat dr. Menyhárt Gáspár egyetemi m. tanár védte.

Az esküdtszéket az elnök közvetkezőleg alakította meg:

Rendes esküdtek: Markó Róbert, báró P. Horváth Kálmán, Wenzel Miksa, Módi Elek, Merza Gyula, Csernyánszky Lajos, Babos Sándor, Bruner Károly, Csermák Gyula, Stemmer József, Schäffer

András, Farkas Antal; pótesküdték: dr. Farkas Gyula, Hevessi Ignác.

Dr. Óvári Elismeri a cikk szerzőségét, de bűnösnek nem érzi magát. Távol állott, ugymond, tőle az izgatás, csupán elme-futtatást irt a hadiparancs ötletéből. Az a kifejezés, hogy a vasutasok felejték otthon szakismereteiket — lehet ironia, de semmiesetre sem az, a mit az ügyészség bele magyarázni akar, — izgatás.

A kir. ügyészség által feltett kérdőpont után Bigner József tartott hatásos vádbeszédet, vitatva, hogy a cikk izgatást tartalmaz.

Dr. Menyhárt Gáspár frappáns hatása, igen magas színvonalon álló vádbeszédében pontonként dönti meg az ügyész vádbeli állításait. Széles mederben folyó helyenkint fel fel csillanó eleven humorral és gazdag hasonlatokkal felépített védőbeszédének gerincét a btk. 172. §-ában körülírt izgatás vétségének 3 hármasságához fűzött igen értékes jogi fejtegetések képezték. Behatóan és éles világitásba helyezvén a dolgokat, erős érveléssel, ügyes elokvenciával bizonyítja be a vád tarthatatlanságát. Végül igen szellemes fordulattal egyenes felhívást intéz az esküdtekhez, hogy mentsék fel a vádlottat. (Az izgatás vétségének egyik fő kriteriuma az egyenes felhívás.)

Az ügyész válasza és a védő sikeres viszonzválasza után br. Szentkereszthy elnök tartotta ressinne-jét.

Az esküdtek ezután visszavonulván, rövid tanácskozása után báró P. Horváth Kálmán feszült várakozás közepette hirdette ki az egész hallgatóságot kellemesen érintő *felmentő verdíktet*, a minnek elhangzása után dr. Óvárit a törvényszék is *felmentette*.

Az ítéletben a kir. ügyész megnyugodott, tehát az jogerős.

Gyilkosság és öngyilkosság Kolozsvárt.

A szerelem áldozata.

Kolozsvár, szept. 13.

Rémes gyilkosság és öngyilkosság történt tegnap este Kolozsvárt. Egy elkeseredett szerelmes legény először szerelmesét lőtte agyon, aztán maga ellen fordította a halált osztó fegyvert. Az eset részletei a következők:

Balázs Mihály 27 éves székelylegény már régóta udvarolt Szőke Irén cselédleánynak, ki dr. Engel Gábornál, az Országos Karolina-kórház igazgató főorvosánál volt szolgálatban.

A szerelmesek meg is egyeztek abban, hogy egymásé lesznek, de mert Szőke Irén szülei gazdagok voltak, ellenezték a házasságot.

Vasárnap délután a Séta-téren találkoztak a szerelmesek, hol elhatározták magukat, hogy a menyinyben egymásé nem lehetnek elémésztek magukat.

Tegnap este meg is valósították elhatározásukat. Balázs, mint rendesen, megjelent az este a leány lakásán és elhatározásukhoz képest el akarták magukat emészteni.

Balázs valahonnan egy hat lövetű revolvert szerzett. Ezzel kétszer, ott dr. Engel lakásán a leányra lőtt. A lövés halálos volt. A leány nyomban meghalt. A fiatal ember ki csak egy lövéssel a szívért érintette, haldokolva szállították a mentők a Karolina kórház sebészeti osztályára.

A rendőrség a szerencsétlen leány hulláját beszállította a bonctani intézetbe; míg a gyilkos ellen a vizsgálatot bevezette.

Kolozsvári szociálista és a vasuti sztrájk.

Esküdtszéki tárgyalás.

Müller Gyula kolozsvári szabó, szociálista, a vasuti sztrájk kitörésekor a „Gutenberg“-nyomdában „Kolozsvár lakóihoz“ cím alatt egy felhívást sokszorosított és azt az utcán a járó-kelők között szétosztatta. A felhívásban kintartásra buzdította a sztrájkoló vasutasokat s felszólította Kolozsvár szociáldemokrata érzelmi lakóit, hogy demonstrációt rendezzenek a sztrájkolók mellett.

Ennek az izgató hangú cikknek egyes passzusait kifogásolta a kir. ügyészség s az eljárás befejezése után tegnap a bíróság elé állította a szerzőt.

A tárgyalást br. Szentkereszty Zsigmond kuriai bíró, törvényszéki elnök vezette. Szavazó bírák voltak: Issekutz Gyula dr. és Stefani Elek.

A vádhatóságot Bigner József, a vádlottat Kiss József ügyvéd-elöl képviselte.

Rendes esküdtek: Stemmer József, Fikker Lajos, Merza Gyula, Cseryánszky Lajos, Mali Elek, Schäffer András, Szép Károly, br. P. Horváth Kálmán, Hevessi Ignác, Wenczel Miksa; pótesküdték: dr. Rigler Gusztáv, Markó Róbert.

A vádlott Müller Gyula rövid kihallgatása során kijelentette, hogy nem volt célja az izgatás, csak a rokonszenv felkeltése, a bíróság megállapította az esküdtekhez intézendő kérdéseket és meghallgatta a perbeszédet. Az esküdtek a perbeszéd meg hallgatása után Müller Gyulát az izgatás vétségében nem bűnösnek mondotta ki. Ennek alapján a bíróság is felmentette a vád alól. Az ítéletben mindkét fél megnyugodott.

HIREK.

Kolozsvár, szept. 13.

— **Berzeviczy Albert Kolozsvárt.** A tavasszal elmaradt miniszterlátogatás mégis bekövetkezik. Berzeviczy Albert vallás és közoktatásügyi miniszter szept. 20-án Kolozsvárra jő, hogy az itteni egyetemi épületeket megtekintse. A miniszter ez alkalommal az egyes iskoláknál is látogatást tesz és résztvesz a Tanítók házának fölavatási ünnepélyén. Tanügyi körökben a miniszter látogatására előkészületeket tesznek, hogy a kegyelmes ur lehetőleg mindent rendben találjon.

— **Személyi hír.** Pár nap óta városunkban időznek báró Prof Irnich Kocsárd és Szeredai Leó fővárosi újságírók, kik a gyönyörű kiállításban megjelent Almanach-ra, melynek jövedelme az Újságírók egyesületének kebelében fennálló segítő-alapot fogja gyarapítani, előfizetőket gyűjtenek. Mindenesetre szép fényt vetne Kolozsvár művelt közönségére, ha ezt a humánus intézményért fáradozó két kitűnő kollegáinkat ügyük pártfogásával a nemes cél felé segíteni.

— **A malomárok vízének elvétele.** A tanács közhírré teszi, hogy a Kis-Szamos malomárok vize f. évi október hó 7. napján reggeli 4 órától kezdve, folyó évi október hó 15-ik napjának reggeli 7 óráig el fog vétetni. Figyelmeztetjük ennek következtében az érdekelt telek és vízmű tulajdonosokat, hogy a malomárok medrében szükségessé vált takarítási vagy javítási munkálatokat ezen határidő alatt hajtsák végre.

— **Honvédeink kitüntetése.** Mint Tordáról értesítik lapunkat: Klobucsár altábornagy az ott gyakorlatozó honvédek gyakorlata fellett szemlét tartott, mely után teljes elismerését fejezte ki. Ebből a kolozsvári 21. honvéd gyalogezred is részesült, melynek tudvalevően a legjobban képzett katonái vannak.

— **Az új színház tűzbiztonsága.** A kolozsvári új színház tűzbiztonság tekintetében sem állja ki a kritikát. A városi Tanács megkeresésére a kolozsvári tűzoltóparancsnokság megvizsgálta az új színház terveit tűzbiztonsági szempontból s hosszabb tanulmányozás és tanácskozás után kimondta, hogy az új színház tűzbiztonság tekintetében nagyon sok kívánni valót hagy fenn. Jól kezdődik!

— **Csendőrök mint tűzoltók.** A honvédelmi miniszter elrendelte, hogy a m. kir. csendőrök is tanulják meg a tűzoltással járó feladatokat. Kolozsvárt szombaton nyílt meg a csendőrök tűzoltási tanfolyama a tűzoltó laktanya udvarán. A tanfolyamot Polcz Rezső főparancsnok nyitotta meg és vezeti. Hetvenöt csendőr vesz részt benne. A tanfolyam 11 elméleti és 11 gyakorlati órából fog állani. A parancsnokság véleménye szerint a csendőrség kitűnő anyag s igen kitűnő tűzoltók lesznek belőlük.

— **Vasutasok kuruc gárdája.** Szép ideát valósított meg a Máv. állami vasutisták „Összhang“ című dalegylete. A szombaton este tartott gyülésükön ugyanis elhatározták, hogy az egyesület kebelében létesítsenek kuruc-gárdát, mely régi kuruc idők emlékét, nagy tetteit, honszerelmét és hősiességét van hivatva fenntartani. A gyűlésen Török Sándor főmérnök elnökölt. A tagok teljes számmal vettek részt a gyűlésen. Ez a szép elhatározás tehát egyöntetű, s gyönyörű bizonyíték a vasutasok lelkes, hazafias érzelmekre mindig reagáló szívéből. Az új kuruc gárda tagjai megcsináltatják a magyar ruhát is.

— **Mi van a vasutnál alkalmazott nőkkel?** A vasutasok fizetésrendezése megtörtént, — mindenki megkapta a magáét az új illetmény szabályzat rendelkezései szerint. Ebben a szabályzatban szó van a női alkalmazottakról is, — kik szintén várták aug.

1-ére kinevezésüket. Dehát aug. 1-eje s már szeptember is elmúlt és a szegény vasutas nők várnak — de úgy látszik hiába várnak — bárha e célra is rendelkezésére áll a miniszternek a megfelelő hitel. Kérjük a kereskedelmi miniszter urat a ki valószínűleg megfeleltetett e nőkről (pedig minisztertől is udvariatlanosság a nőkről megfeleltetni) hogy intézkedjék a vasuti nők kinevezése érdekében is és lehetőleg azonnal.

— **A kolozsvári Athletikai Club.** A nyári rövid szünidő után folyó hó elején kezdte meg újból gyakorlatait, egyelőre hetenkint háromszor, kedden, csütörtökön és szombaton; Szeptember 15-től kezdve pedig naponként 6—8 óra között a vivás és tornaszatból a Torna-Vivodában levő egyleti gyakorló helyiségben a K. A. C. Az idény beálltával a tagok száma új belépésekkel szépen gyarapszik. Az egylet vezetősége, élén báró Jósika Gábor elnökkel mindent elkövet a sport tüző tagok kényelme érdekében és így ezen országos hírű egy egyesület virágzása és megszilárdulása biztosan remélhető. Ujabbban football csapatok megalakításán fáradoznak. Erre a várostól egy alkalmas játszótér átengedését kéri, kilátás van arra, hogy e szép és egészséges sport nem, még ez ősz folyamán náluk is meghonosul.

— **Mesterek és szülők figyelmébe.** Tudomásukra adjuk az érdekelteket szülőknél és mestereknél, hogy a r. kath. tanonc-otthonban a beiratások f. hó 18-án megkezdődnek.

— **Nyilatkozat.** Kottai János és Török Lajos közt felmerült becsületbeli ügy a mai napon békés uton elintéztetett. Kolozsvár, 1904. szeptember 12. Gombos Károly, Rignáth Sándor.

— **Talált liba.** A Széchenyi-téren egy liba találtatott. Tulajdonosa átveheti a rendőrségen.

— **Megverte az apját.** Tegnap este Miron Vaszi 50 éves öreg embert kiskorú fia János összeszólalkozás közben úgy össze-vissza verte, hogy a mentőknek kellett a klinikára szállítani. A rendőrség az ifjú Miron ellen az eljárást bevezette.

— **Munkás tüntetés.** Eszéken tegnap este több ezer munkás öt csoportra oszolva tüntetőleg vonult végig a városon. A tüntetés már veszedelmessé vált midőn a rendőrségnek sikerült a tüntető tömeget szétszórni. Számos letartóztatás történt.

— **Szenné égett gyermek.** Debreczenben, a Trenka-féle malom mögött levő dinnyeföldeken egy hétéves fiú megdöböntő szerencsétlensége játszódtott le tegnapelőtt. Fábrián János odaváló lakos a magával vitt elemozsiát lepokolva, egy kis szalma-kunyhóba helyezte el, melynek őrzetét Ferenc fiára bízta. Ő aztán munkához látott, a kis fiúnak kezébe akadt atyja gyufás-skatulyája, melyből egymásután gyújtogatta a gyufákat s lángra lobbantották a szalmakunyhót. A gyermek megmentésére siető apa már csak szenné égett hullára akadt az elpusztult kunyhóban.

— **Ujabb zsidó üldözés Oroszországban.** Smielában történt zavargásokról jelentik, hogy egy zsidó

kereskedő bántalmazott egy parasztasszonyt. Azzal gyanúsította, hogy gabonát lopott. Az összegyűlt nép száz házat, százötven üzletet elpusztított, kifosztott.

— **Borzalmas rablógyilkosság.** Lemberg mellett levő Vanisláv községben az elmúlt éjjel ismeretlen tettesek meggyilkolták és kirabolták a község plébánosát. A rablógyilkosok áldozatukat a szó teljes értelmében darabokra koncolták.

Az aranykészítő titka. A középkori alchémisták fából-vaskarikáján fárad ismét egy olasz. Minden áron beleakart bolondulni az arany mesterséges készítésébe s úgy látszik, e czélját el is érte már, mert fennen hirdeti, hogy biz ő fel is találta a módját. A nagy mester Travigini speziai vegyész. Milaniói lapok szerint olyan fém készítését találta fel, amely az arany összes tulajdonságaival bir. Travigini az új fémét radioro-nak nevezte és gyártásának titkát már el is adta egy belga konzorciumnak 6 millió márkáért. De azért meg vagyunk győződve, hogy ő is csak úgy találta fel annyi tudós bolond csodabogarárt, mint a többi.

— **Bismarck és a francia pezsgő.** Egész irodalom van már a Bismarckról szóló emlékiratokból. Most ismét megjelent egy Eugen Wolff tollából, a ki Bismarck házában bizalmasa volt. Ezekből az emlékiratokból a francia lapok sietnek egyet-mást kiemelni annak a megbizonyítására, hogy a vaskanczellár még sem gyűlölt mindent, ami francia. Egy alkalommal Bismarck együtt ebédelt Vilmos császárral s a pecsenyéhez az inas pezsgőt öntött a poharakba. A kanczellár az ajkához emelte a poharat, egy kortyot ivott, aztán gyanus szemmel a palack felé pislantott, hogy a gyártmány czégét lássa. A palack azonban szalvétába volt csavarva s a vignettát így nem láthatta. Erre Bismarck letette a poharat s nem ivott többet a pezsgőből; — érezte, hogy az német gyártmány.

— Miért nem iszik ön? kérdezte a császár.

— Köszönöm, felség; nem szeretem a német gyártmányt. Mem is hasonlítható a francia pezsgőhöz.

A császár mosolyogva felelt:

— Én szívesen iszom a hazai gyártmányt, először azért, mert nekem nagy családot kell eltartanom s takarékoskodnom kell; másodsor pedig hazafias szempontból — példát akarok nyújtani a tisztjeimnek. . .

— Felség, mondta Bismarck, az én hazafiaságom nem terjed a gyomromig!

— **Az elrepült papagályok.** Orosán Dotyicza szerencse cédula huzatónak minden vagyona két hamuszínű, piros hasu papagály volt, melyekkel mindennapi kenyérét kereste. Azonban a két torkos madár tegnap megunt a régi gazdáját és egy őrizenlen pillanatban elrepültek. A szerencsétlen Dotyicza most ez uton kéri fel a közönséget, hogyha esetleg valaki elfogja kenyérkeresőit Szántó utca 88. szám alá vissza adni szíveskedjenek.

— **Lakáskiadók és kosztadók figyelmébe.** Az iskolai év kezdete előtt felhívjuk a lakáskiadók és koszt-

adók figyelmét lapunk „Apró-hirdetések” rovatára, melyben hirdetések egyszeri közzététele 60 fillérbe kerül. Lapunk naponta 2200—2500 példányban jelenik meg.

— **A zsirmentes közkedvelt** „Havasi gyopár C éme” a legjobb mindennemű börtisztatálanság ellen. Probatégely 70 fillér. Kapható: Wolff gyógyszerárban Kolozsvár. 78. 30—30.

SZINHÁZ.

* **A becsület.** Tegnap este Suddermann örökbecsű színműve „A becsület” közepes ház előtt került színre. Az előadásról szoros értelembe nincs mit beszélni. A tárgyilagosságotól elállunk. Dicséretet érdemel: Tompa, Szentgyörgyi Dezséri, Szakács, Tóvölgyi Margit, Laczkó és Cserényi.

*

Heti műsor.

Szerda: Lili.

Csütörtök: A tavasz.

Péntek: Anna és A bakter új betanulással.

Szombat: Serge Panin új betanulással.

Vasárnap: A cigány.

TÁVIRATOK.

Budapest, szept. 13.

Királyunk vendége.

Ferdinánd bolgár fejedelem ma magyarországi birtokáról Bécsbe érkezett. Ma délután hosszabb kihallgatásra hivatalos királyunkhoz. Az osztrák politikai körök szerint a látogatás és tanácskozás nagyfotosságu diplomáciai téne, mely összefüggésben van a balkán kérdéssel.

A tékozló püspök.

Ivánkovits rozsnói püspökkel sikerült a békés megegyezés. A megegyezés szerint Ivánkovits püspök beadta lemondási kérvényét a királyhoz és a pápához. Ennek ellenében a püspök évi négyezer korona kegydíjjal kolostorba vonul. A püspökséget ezután hosszabb ideig nem töltik be. Míg a püspökség anyagi dolgát nem sikerül teljesen rendbe hozni, addig egy püspöki vikárius fogja kormányozni az egyházmegyét.

A vasuti sztrájk epilógusa.

Vasuti körökben befejezettek mondják, hogy Ludwig Gyula az államvasutak elnökgazgatója nyugalmába vonul. Utódjánál Heltay Ferenc és Vörös László országgy. képviselőket emlegetik.

Stefánia Lujza hercegnőért

Lujza hercegnő érdekében Stefánia, gróf Lónyay Elemérné intervenál. Stefánia még ezen a héten Párisba utazik, hol találkozni fog nővérével, kikötvén, hogy e találkozáson Mattasich ne vegyen részt.

Az orosz—japán háboru.

Kuroki tábornok 30 kilométernyi távolságban megkerülte Muk-

dent. Ez egy nagy sztratégiai művelet kiinduló pontja lesz. — A harctérről Washingtonba érkezett jelentés szerint Kuropatkin hadvezérének annyira elfogyott a municiója, hogy képtelen lesz a japánok új támadásának ellenállani.

REGÉNY.

A tévedt nő szerelme.

Irta a „K. H.” számára: Ö. (65.)

Igy beszélgettek, tettek szemrehányást egymásnak de a vége mégis az lett, hogy újra közös háztartásra léptek.

A szív egy-egy nemesebb érzelmének felcsillanását sokszor tapasztalta a mi újságírónk, de ez elhalványul a sok lelki züllés nagyságához képest, mely a koldusok között megnyilatkozik.

Ezek közt a testi szenvedések legtöbbszörre megörölik a tisztességet, a becsületességet és gondolatuknak egyedüli iránypontja az a garas, az a koldus krajczár, mely őket boldogítja, mely nekik örömet szerez.

Tapasztalatokkal megrakódva távozott aztán a koldus újságíró — hogy felváltsa a rongyokat az ő szép, uri viseletű szabott öltönyében gondolkozzék a nyomorról, a szegénységről, mely az emberek életében az üdvösség a boldogság, az élet szeretet elé gyászos, fekete falat von.

Ennek tehát ez az érdekes kaland sikerült.

— Nem úgy a másíknak.

Az Budára a Mátyás-templom elé ment és ott próbált szerencsét.

Azonban pórul járt, mert az első alkalommal a hogy a többi koldus közé ment, egyszerűen neki és jól elverték.

A hogy aztán kiszabadult a karmaik közül jónak látta tovább állani és a kenyér irigységért letépett rongyos ruháját miharább levetni.

Ezt a koldus csapatot találjuk a Ferenc-rendi szerzetesek templomának hátsó részében is.

Lehet, hogy éppen a Sz.-Antal kenyeret akarták szétoztani közöttük, de tarka-barka szintenyüzsgő sokaságba állottak, térdeltek, soppantodtak, jajgattak, mikor Földes Márton közöttük elment.

(Folytatása köv.)

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Wesselényi Miklós-u. 7. sz.

Telephon szám 503.

Apró hirdetések.

Szép, csinos lakás 1904. október 1-től külön telken, Atilla-u. 17. sz. (tisztviselők telepe) 3 szoba, üveges előszobával, konyha, fürdőszoba és egyéb mellékhelyiségekkel együtt kiadó. — Értekezhetni lehet Moldován Jánosnál Zápolya-utca 11. sz. 2—3.

Tessék megpróbálni! Téli és nyári tekepályát, a kitűnő házi kosztot, erdélyi bort (40 kr.) — Monostori-ut 41 szám az Erzsébet kert vendéglőben. Ugyanott egy szoba is kiadó.

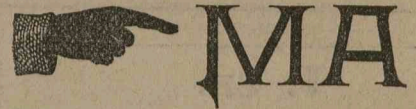
NYARI SZINHÁZ.

Ma 1904. szept. hó 13-án:

A hajduk hadnagya

Operett 3 felvonásban.

Kezdeté este 7 órakor.



Kedden 13-án a SÉTATÉRI KIOSZKBAN cigányzenekar játszik

Rónai mulató

Biasini szálloda.

Ma és mindennap új műsor.

Nagy Variete előadás esős időbe a teremben.

Uj tagok! 0 0 0 Uj tagok!

A bámulat csodája GEORGI'S amerikai exentrikusok 1 nő, 1 férfi.

BROTH. ALFONSÓ,
kéz erő akrobaták.

GÖNDÖR AURÉL, alakító művész.

DJELMA, spnyos táncosnő.

JOJOT és NANA!
a legjobb orosz táncosok.

Józsi és Józsika, párdalosok.

Palugyai Mici,
pályadíjat nyert szépség.

ROSETTI JÓZSA
illusionien táncosnő.

Naponta 2 új bohózat.

A teljes művészszemélyzet új műsorral.

Belépti díj 1 korona.

Kezdeté 8 órak. Fentartott helyek.

Gerő József,
művezető.

Rónal,
szálloda-bérlő, igazg.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a **Wesselényi Miklós-utca 6. sz. alatt** (dr. Goth ház) a mai kornak teljesen megfelelő

fogászati műtermet

nyitottam.

Készíték amerikai módszer szerint **szájpadlás nélküli műfogakat**, csap fogakat valódihoz hűen a legjutányosabb árban teljes felelősség mellett.

Kérem a m. t. közönség kegyes pártfogását

NAGY JENŐ,
fogtechnikus.

147. sz. 4—25.

Kitünő minőségű és legmagasabb szilárdságu Portland-Cementet ajánl olcsó áron a

BRASSÓI PORTLAND-CEMENT-GYÁR

BRASSÓBAN.

Kolozsvárt kapható: Csiki Imre (Deák Ferencz-utca 39.), Segesváry és Társa, Tessitori és Gurisatti és Földes János (Kossuth Lajos-utca 41.) uraknál.

T. cz.

Van szerencsém a nagyérdemű közönséggel tudatni, hogy 20 év óta fennálló és jó hírnévnek örvendő czipész üzletemben **czipő raktárt** rendszerem be saját készítményeimből és ezután jó minőségű férfi-, női- és gyermek kész czipőkkel szolgálhatok a legjutányosabb árak mellett.

Mérték szerint gyorsan és pontosan készítek a legkényesebb igényeknek is megfelelő czipőket.

Tölem vásárolt czipők ingyen javíttatnak.

A nagyérdemű közönség becses pártfogását kérve

maradok tisztelettel:

Eisler Mór,

139. sz. **czipész** 13—30.
Kossuth-u. 10. (volt unitárius collegium.)

Nagy jövővel

biró életképes
vállalathoz
tőke kerestetik.

Személyes munhátkodás
kivánatos.

➔ Teljes biztosíték.

Magas kamatozás ➔

Ajánlatok a kiadóhivatalba
kéretnek. 1*

●● Saját készítés! ●●

Halló! Halló! Ki beszél?

— az első —

kolozsvári bőrönd készítő,

aki jót és tartóst olcsón akar vásárolni, az el ne mulassza felkeresni a **Wesselényi Miklós-utca 24. sz. alatti üzletet** a posta mellett, ahol nagy választékban kaphatók mindenféle kézi- és utazó **bőröndök**, utazó **kosarak**, kézi, piaczi és iskolai **táskák** a legolcsóbb árban.

A legkisebb próbavételnél meggyőződhetik mindenki áruim olcsóságáról, mivel azok saját készítményeim.

Tisztelettel

HERSCHELES

127—21* bőröndkészítő.

●● Legolcsóbb ár! ●●

Vadászni akarók figyel-

mébe! Kitünő vadászterület bérelhető a **Felek község** összes területére évi 20 koronáért **Bernáth E. Sándornál**.

Ki akar

naponta 2—3 koronát

tisztességes módon és könnyen keresni?

Felnöttek, valamint gyermekek is, kik 13-ik életévüket már betöltötték, jelentkezhetnek a „**Kolozsvári Hirlap**“ kiadóhivatalában **Wesselényi Miklós-utca 7. sz.** minden délután 3—6 óráig.

Kolozsvár, Óvár, viz-utca 2. sz.

Polgári kifőzés

és magyaros jó házi koszt

a következő árakban háznál és házon kívül is kapható:

Leves, nagy főzelék sülttel . . .	44 fill.
Nagy főzelék sülttel és kenyérrel . . .	34 „
Kis tészta 1 . . .	14 „
Nagy tészta , . . .	20 „
Friss vacsora	34 „

Házon kívül, naponként három tál étel,
havonta 30 korona.

Pártfogást kér

132 6*

Szabó Dénesné.

➔ Iskolai öltözetek ➔

fiuk és gyermekek részére a legizlésesebb és legolcsóbb szabott árban

NEUMANN M.

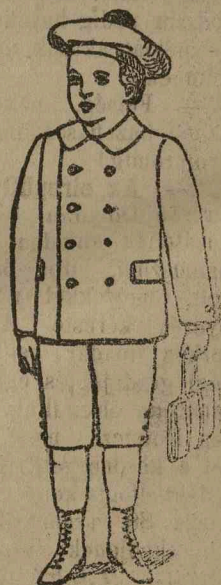
csász. és kir.



udv. szállító

130 10—20

Kolozsvár, Mátyáskirály-tér 14. szám.



Kiadja: a Szerkesztőség.

Nyomatott Gámán J. örökösénél Kolozsvárt, Kossuth Lajos-utca 10. sz.